



IEEE NOTICIERO

Revista Bimestral de la Región 9 - América Latina y el Caribe

Edición No 45, 15 de diciembre de 2003

RESULTADOS DE LAS ELECCIONES DEL IEEE

PRESIDENTE ELECTO 2004

W. Cleon Anderson	18 144
Michael R. Lightner	18 019

DIRECTOR ELECTO REGIÓN 9, 2004-2005

Enrique E. Álvarez	232
Rodolfo F. MacDonald	139
Luiz Pilotto	234

LUIZ PILOTTO DIRECTOR ELECTO 2004-2005 DE LA R9

En las pasadas elecciones que concluyeron en los primeros días de noviembre pasado, en un empate virtual donde se decidió por dos votos, fue seleccionado Luiz A. S. Pilotto como Director



Pilotto nació en Río de Janeiro (1959) y obtuvo su título de Ingeniero Eléctrico (1981), M.Sc. (1983) y Ph.D. (1994) en la Universidade Federal do Rio de Janeiro. Trabajó durante muchos años en el Centro de Pesquisas de Energía Eléctrica da Eletrobrás-CEPEL en varias posiciones técnicas y gerenciales. Ha realizado actividades académicas y es

autor de más de 80 artículos técnicos para revistas nacionales e internacionales.

Es Miembro Senior del IEEE (1996) y ha ocupado los

Secretario/Tesorero (1995-97), Vicepresidente (1988-99) y Presidente (2000-01) de la Sección Río de Janeiro. Y es el actual Presidente del Capítulo PES. Recientemente fue distinguido con el premio

"Notable Services and Contribution towards the Advancement of IEEE and the Engineering Professions". uiz.pilotto@andradecanellas.com.br

LA REUNIÓN REGIONAL DE RAMAS EN GUAYAQUIL



EN LA RED LA PRIMERA EDICIÓN DE LA "REVISTA IEEE AMÉRICA LATINA"

La primera edición de la Revista IEEE América Latina (Transactions IEEE Latin America) de octubre 2003, una nueva revista electrónica publicada en español y portugués por la Región 9 del IEEE, está disponible en <http://ewh.ieee.org/reg/9/etrans/>

La primera edición contiene 11 artículos de América Latina y de la península ibérica, dos en el área de electrónica, tres en computación y seis en energía.

El lanzamiento del proyecto y el primer llamado a presentación de trabajos fueron celebrados [CONTINUA PAG. 5...](#)

En esta edición

EDITORIAL

Tareas cumplidas, tareas nuevas Resultados de las elecciones del IEEE Mensaje de Francisco Martínez, nuevo Director de la R9

Mensaje de Hugh Rudnick, Director Regional 2002-2003

En la Red la primera edición de la "Revista IEEE América Latina" IEEE members select W. Cleon Anderson as 2004 IEEE President-Elect Disponibles las conclusiones de la reunión mundial de Decanos de Escuelas

Call for 2004 EAB award nominations The IEEE History Center announces its 2004 conference and student paper

IEEE EAB international accreditation

THE IEEE History Center sponsors a new lecture series at Rutgers IEEE Foundation approves more than US\$200 000 in new grants

IEEE authors receive Nobel prize IEEE Network magazine tops journal citation rankings

LITERATURA Y ELECTROTECNOLOGÍA

Proteus

NOTICIAS DE LA REGIÓN

Luiz Pilotto Director Electo 2004-2005

Djalma Mosqueira Falcao nuevo Fellow del IEEE

Puebla, la trigésima Sección del IEEE

Nombrado Pedro Ray como Tesorero del IEEE

Buenos Aires, sede de la Reunión Regional-RRBA2004

Miembros de la R9 nombrados en Comités del BOD

Reconocimientos del Comité de Actividades Educativas a entidades en la R9

Reconocimientos del Comité de Actividades Regionales a miembros de la R9

Entregado el "Premio a la excelencia profesional a la ingeniería", Ecuador III Concurso Latinoamericano IEEE de Robótica para Estudiantes

NOTICIAS DE LAS SOCIEDADES

Lanzamiento del Capítulo Chileno de la Sociedad de Redes Neuronales

NOTICIAS DE LAS RAMAS

La Reunión Regional de Ramas en Guayaquil

Mediante votación electrónica se elegirá la sede de la RRR2004

Entregados premios estudiantiles en la VIII Reunión Regional de Ramas Misión cumplida del llamado "Grupo de

Aprobadas nuevas Ramas Estudiantiles en la R9

Noticias de la Rama de la UD, Bogotá

CALENDARIO DE EVENTOS Y

CARTAS DE NUESTROS LECTORES

Editorial

TAREAS CUMPLIDAS, TAREAS NUEVAS



Luis Alberto Arenas Vega
Editor

A finales del presente mes de diciembre concluye el período estatutario del Dr. Hugh Rudnick (Sección Chile) como Director de la R9 y a partir del primero de enero del 2004 lo reemplazará el Ing. Francisco Martínez (Sección Guadalajara). Al mismo tiempo ingresará Luiz Pilotto (Sección Río de Janeiro) al Comité Ejecutivo como Director Electo 2004-2005.

El período del Dr. Rudnick consolidó la presencia del IEEE en América Latina y el Caribe, coronando los esfuerzos de más de 40 años de aportes y actividades de una pléyade de distinguidos Voluntarios a lo largo y ancho de nuestro continente. No dudamos, la tendencia se mantendrá por las cualidades y visión de Francisco Martínez, quien conoce y ha visitado personalmente a todas o casi todas las Secciones de la R9.

Como es usual habrá la renovación anual de las Directivos mundiales del IEEE. Iniciaré su período como Presidente Arthur W. Winston. Y acabamos de elegir al Presidente Electo 2004 al Ing. W. Cleon Anderson en apretada votación que se dirimió por escasos 100 votos. Situación similar aconteció en la R9 para la elección de Director Electo donde la diferencia fue de sólo dos votos.

Una primera aproximación sobre la participación de cerca del 15% de la membresía en las elecciones a nivel mundial y del 10% en la R9, indicarían que sólo están participando los Voluntarios ligados a la organización del IEEE. Tendencia que a largo plazo tendría efectos negativos sobre las fortalezas del Instituto. Sobre los virtuales empates en los resultados, podría aventurarse que los mensajes de los candidatos fueron claros, en sus propuestas y falencias, y llegaron a los votantes, señalando de paso, que todo voto es útil porque puede decidir una elección.

Por nuestra parte, el NoticIEEEro electrónico cumple con la presente edición dos años continuos de labores bimestrales, gracias al apoyo y colaboración de todas las Secciones, Capítulos y Ramas de América Latina y el Caribe, que ha permitido a toda la Región estar informada de los trabajos, dificultades y logros de la membresía, fortaleciendo el espíritu de cuerpo que debe primar en el IEEE.

En la presente edición del NoticIEEEro y en las anteriores inmediatas, han aparecido algunas noticias y artículos en inglés debido a la solicitud de instancias mundiales del IEEE que nos han solicitado su inclusión y hemos mantenido el idioma original, subrayando así la procedencia de las mismas. Nuestros lectores tendrán la última palabra si preferirían su traducción, como ya algunos lo han manifestado.

Finalmente, a todos nuestros amigos, colaboradores y lectores unas felices fiestas navideñas y los mejores augurios por un año 2004 venturoso.

NOTICIEERO

Publicación electrónica bimestral,
editada por IEEE Región 9
en castellano y portugués

COMITÉ EDITORIAL
FRANCISCO R. MARTÍNEZ, JUAN
RAMÓN FALCÓN, ENRIQUE ÁLVAREZ
Y LUIS ALBERTO ARENAS

EDITOR
LUIS ALBERTO ARENAS V.
larenas@ieee.org
Correo Postal: Apartado Aéreo 1825
Bogotá, Colombia

**DISEÑO Y ACTUALIZACIÓN DE LA
VERSIÓN PDF**
GUIDO ALEJANDRO GAVILANES C.
ggavilanes@ieee.org

**DISEÑO Y ACTUALIZACIÓN DE LA
VERSIÓN WEB**
VLADIMIR BARRERO CASTRO
v.barrero@ieee.org

DISTRIBUCIÓN ELECTRÓNICA
CARLOS E. RUEDA ARTUNDUAGA
artunduaga@ieee.org

El contenido de los artículos publicados
en las ediciones del NoticIEEEro son de
responsabilidad de los autores y no
comprometen al IEEE Región 9 o su
membresía.

AUTORIZACIONES DE REIMPRESIÓN

1. Los artículos técnicos y firmados que sean editados en el NoticIEEEro requieren autorización del autor para su reimpresión.
2. Se autoriza en forma general la reproducción total o parcial del material contenido en el NoticIEEEro, indicando la fuente completa.
3. La reproducción total o parcial deberá ser tal que no se cambien palabras, frases, o partes del texto.
4. Quedan autorizados en forma general los Comités Ejecutivos de las Secciones para la impresión y reproducción completa de las ediciones del NoticIEEEro.
5. Previa solicitud al Editor, donde se indique su uso, podrá obtenerse una copia en formato word de cada una de la ediciones electrónicas del NoticIEEEro.

La versión web de esta
publicación puede verse en:

<http://www.ieee.org/noticieero>

MENSAJE DE FRANCISCO MARTÍNEZ, NUEVO DIRECTOR DE LA R9

Estimados colegas y amigos:

El año 2004 está a la vuelta de la esquina. Iniciando el 1 de enero, tendremos en la Región 9, un equipo de Voluntarios dispuestos a trabajar en las distintas acciones que ayuden a elevar nuestras actividades técnicas y profesionales en Latinoamérica.

Como Director Regional 2004-2005 cuento con un gran equipo de colaboradores y Presidentes de Sección, quienes tienen como base una alta capacidad, profesionalismo y un excelente desarrollo como Voluntarios en el IEEE.

Como en toda nueva empresa, esto me llena de tranquilidad y satisfacción, pues sólo así, trabajando en equipo con un objetivo único, lograremos desarrollar los servicios que la membresía requiere para elevar nuestra calidad técnica, profesional y personal.

Los dos años que fungí como Director Regional Electo, tuve la oportunidad de trabajar en diferentes Comités, no sólo en la Región, sino también a nivel mundial, lo que me ha ayudado a preparar las herramientas y mejorar mis conocimientos para poder responder y actuar acorde a los requerimientos de nuestro Instituto y su membresía.

Lo anterior se complementa con mi interacción, comunicación y participación en reuniones con Secciones, Capítulos y Ramas Estudiantiles, compartiendo con ellos sus logros, proyectos y trabajos.

En enero, contaremos con un nuevo Director Regional Electo, el Dr. Luiz Pilotto de la Sección Río de Janeiro, Brasil, a quien le damos la mejor bienvenida y sabemos que se integrará rápidamente en las actividades Regionales.

Por otro lado, Hugh Rudnick Director Regional 2002-2003 será el Pasado Director, quien seguirá colaborando en el Comité Ejecutivo y básicamente sus funciones serán entre otras, apoyar las actividades y presidir algunos Comités en la R9 y sobre todo aportar su experiencia y conocimientos para el buen funcionar de las actividades y



Francisco Martínez, Nuevo Director De La R9

toma de decisiones en la Región Latinoamericana. El Dr. Rudnick, es un ejemplo a seguir, por su energía, carisma y gran capacidad profesional, pues en sus dos años al frente de la Región, consolidó productos y servicios tecnológicos para la membresía que dejan una huella muy positiva en la Región que difícilmente será igualada.

Los retos son grandes, más la voluntad y la experiencia del gran equipo que conforma el Comité Regional, lo es más. Sabemos que los cambios deben darse y siempre en la mejor dirección. Nuestra Región Latinoamericana ha ido madurando a través de sus diversas características políticas, sociales y económicas, lográndose así las bases para un crecimiento y competencia global que nuestros tiempos requieren. Los recursos y productos que el IEEE ofrece, son las herramientas que tanto las Secciones, Capítulos y Ramas Estudiantiles podemos aprovechar para consolidar este crecimiento.

Por último, no me resta más que manifestarles que los que integramos el Comité Regional 2004-2005 estamos en la mejor disposición y atentos a sus comentarios y requerimientos, pero más allá de eso, esperamos su activa participación en todas las actividades del IEEE ya sea a través de los Capítulos, Ramas Estudiantiles y Secciones de la Región 9.

Un afectuoso abrazo y mis mejores deseos para este año 2004.

Atentamente,

COMITÉ EJECUTIVO R-9 (2002-2003)

Director Regional
Hugh Rudnick
(Chile)
h.rudnick@ieee.org

Director Electo
Francisco R. Martínez
(México)
f.martinez@ieee.org

Secretario Regional
Juan Ramón Falcón
(Puerto Rico)
j.falcon@ieee.org

Tesorero Regional
Eduardo Bonzi
(Chile)
e.bonzi@ieee.org

Presidente del Consejo de
Ex Directores Regionales
Pedro Ray
(Puerto Rico)
p.ray@ieee.org

Presidentes de los Consejos

América Central y Panamá
Alfonso Muralles
(Guatemala)
lamuraes@internetdetelgua.com.gt

Andino
Mario Calmet Agnelli
(Perú)
m.calmet@ieee.org

Brasil
Nelson Segoshi
n.segoshi@ieee.org

México
Gerardo Chavez
gerardo.chavez@teleglobe.com

Las direcciones electrónicas de los Presidentes de Sección, de Comités Regionales, de Comités ad-hoc y de Apoyo; de los Representantes en Comités del Consejo de Directores y del Comité Ejecutivo y en Sociedades Técnicas; y la lista de los ex Directores Regionales se pueden encontrar en

<http://www.ewh.ieee.org/reg/9/direcciones.htm>

MENSAJE DE HUGH RUDNICK, DIRECTOR REGIONAL 2002-2003

Estimados amigos del IEEE América Latina

Mi labor como Director Regional del IEEE América Latina (Región 9) llega a su fin. Han sido dos años de muchas satisfacciones en los que he tenido el privilegio de trabajar con un formidable equipo de voluntarios de toda la Región. Hemos avanzado en varios frentes, pero queda aún mucho por hacer.

Más y mejores servicios a los miembros del IEEE y a la sociedad en su conjunto

En los últimos dos años nuestros esfuerzos, a nivel seccional y regional, se enfocaron en la búsqueda, desarrollo y oferta de nuevos y mejores servicios y productos técnicos a los miembros. La Región definió como su lema el "contribuir al desarrollo tecnológico de América Latina" y ha estado tratando de avanzar en ese objetivo a través de distintas avenidas. El objetivo en el largo plazo es lograr que la membresía en el IEEE en la Región 9 no sólo sea un servicio de suscripción de revistas, con pocos beneficios técnicos locales o regionales como lo percibe la mayoría, sino que entregue un gran valor técnico.

Se estableció fuertes vínculos con las Sociedades Técnicas del IEEE, y se organizó exitosas giras de conferencistas distinguidos con Sociedades como *Power Engineering, Communications, Industry Applications, Circuits and Systems, Aerospace and Systems, Neural Networks* y otras. Se ha incorporado miembros de la Región a Comités Técnicos de las Sociedades, pero el ritmo es demasiado lento y la presencia de R9 aún muy baja.

Los *transactions* electrónicos, con trabajos técnicos en español/portugués, son una realidad con la primera edición de la Revista IEEE América Latina publicada en octubre. Entusiasta interés en la Región por la iniciativa, así como en España y Portugal, auguran un prometedor futuro. Prestigiosos investigadores e ingenieros de la industria fueron incorporados al comité editorial y su equipo de revisores.

Se realizó un experimento de un concurso para crear nuevos productos técnicos para los miembros a nivel seccional. La idea central era crear productos o servicios que se proveyeran localmente a los miembros y que pudieran además ofrecerse regionalmente. No fue fácil ofrecer productos nuevos y en el

concurso 2002 ganó la idea de crear una herramienta educacional interactiva (en un CD Rom multimedia) sobre mediciones eléctricas, el que será finalizado antes de fin de año. Un nuevo concurso en el 2003 no recibió proyectos que cumpliera con los objetivos, mostrando la dificultad de crear estos productos/servicios a nivel de Sección.

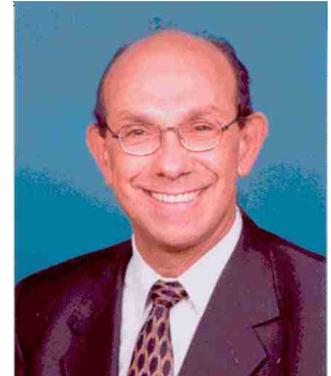
Se estableció un concurso latinoamericano de robótica para estudiantes. El primero se realizó en Chile el 2002, el segundo en Brasil el 2003, y el tercero será en México el 2004, planeando a futuro integrarlo con concursos similares en EEUU, en lo que será una competencia IEEE estudiantil a nivel mundial. El concurso estudiantil de trabajos técnicos crece en participación y nivel técnico, publicándose el trabajo ganador en el *NoticIEEEero*. Actividades técnicas están siendo incorporadas a las reuniones estudiantiles nacionales y regionales. La reunión estudiantil regional crece en asistencia y fuerza, de 170 estudiantes el 2002 en Colombia a más de 300 el 2003 en Ecuador, esperando contribuir a resolver los problemas de retención mencionados abajo.

El *NoticIEEEero* electrónico, que se apoya en una página web, www.ewh.ieee.org/reg/9/noticIEEEero/, está regularmente compartiendo información de actividades técnicas en la región. Sobre 70% de los miembros de R9 lo reciben via email.

Una mejor administración y gestión del IEEE

Condición indispensable para una mayor contribución técnica del IEEE a nivel regional es lograr una buena administración y gestión de su institucionalidad local. Las Secciones y Consejos continúan fortaleciéndose, demostrado por el creciente número de actividades realizadas localmente. Se ha hecho un significativo esfuerzo por ajustarse a los procedimientos operativos del IEEE mundial, tanto en lo que se refiere a informes como finanzas. El problema crónico de una Sección, que estuvo a punto de ser disuelta por no ajustarse a dichos procedimientos, fue resuelto a través de la ayuda de voluntarios locales.

Continúan formándose Ramas Estudiantiles, aún con el gran aumento de las cuotas estudiantiles, que ha reducido la membresía (de 5 847 estudiantes en dic. 2000, 7 150 en dic. 2001, 6 181 en dic. 2002 a 5 183 en oct. 2003). Grupos de Afinidad crecen notablemente, tanto



Hugh Rudnick, Director Regional 2002-2003

de recién graduados (Programa GOLD) como de Mujeres en Ingeniería, particularmente a nivel universitario.

Se está reconociendo los programas nacionales de acreditación universitaria para efectos de ingreso a la categoría de *Member* del IEEE (los titulados de programas no reconocidos ingresan como *Associates*, un problema crónico en la Región). Las acreditaciones de Argentina y México ya han sido aceptadas.

El programa de premios ha sido utilizado extensamente, con la mayoría de los premios del *Regional Activities Board* del 2003 entregada a voluntarios de R9.

Debilidades y oportunidades Independiente de los avances mencionados, esta Dirección Regional no logró avanzar en algunos de sus objetivos.

La membresía no estudiantil, que se había logrado mantener estable en los últimos tres años (7 627 miembros en dic. 2000, 7 594 en dic. 2001, y 7 478 en dic. 2002) bajó a 5 827 en oct. 2003. Contribuyeron a esto el deterioro de las economías regionales y el aumento de la cuota de membresía.

Un esfuerzo de dos años por lograr que la *Computer Society* contribuyera a las actividades técnicas en la Región, al estilo de las otras dos grandes sociedades del IEEE, *Communications* y *Power Engineering*, no tuvo éxito.

La intención de aumentar el número de Senior Members y Fellows no se acompañó con suficientes acciones locales. De 260 miembros elevados a IEEE *Fellows* a nivel mundial al 1 de enero del 2004, sólo uno es de Latinoamérica. La retención de los

estudiantes se mantiene como una debilidad seria (el 2002 sólo un 41,8% mantuvo su membresía al graduarse), agravado por las dificultades de estructurar una adecuada organización estudiantil, así como la pobreza de servicios entregados por el EEEE en la Región.

Las comunicaciones electrónicas pueden ser una herramienta para fortalecer la creación de redes profesionales en la Región, con una vasta área geográfica y con altos

costos de viajes. Sin embargo, fuera de incrementar agresivamente la diseminación de información a través de Internet, poco progreso se logró en la realización de reuniones técnicas y administrativas en forma electrónica. La correspondiente tecnología aún es limitada, pero debiera avanzarse en este camino.

Reitero mi satisfacción de haber trabajado con un valioso equipo humano; agradezco especialmente al Comité Ejecutivo Regional así como

los Presidentes de los Comités Regionales por su contribución a fortalecer la organización regional y aumentar las actividades en tiempos económicos y políticos tan difíciles en América Latina. Hay interesantes oportunidades a futuro, los invito a contribuir en una nueva etapa con Francisco Martínez, nuestro Director Regional a partir del 2004.

Hugh Rudnick
Director IEEE Región 9 2002-2003

IEEE MEMBERS SELECT W. CLEON ANDERSON AS 2004 IEEE PRESIDENT-ELECT

PISCATAWAY, N.J., 7 Nov. -- W. Cleon Anderson, chief project engineer at L-3 Communication Systems-West in Salt Lake City, UT, has been selected 2004 IEEE President-Elect. Pending acceptance of the Teller's Committee report by the IEEE Board of Directors, Anderson will begin serving as IEEE President on 1 Jan. 2005. He will succeed 2004 IEEE President Arthur W. Winston, director of the Gordon Institute of Tufts University in Medford, Mass.

Of the 246 731 ballots mailed, 37 233 valid ballots (15.09 percent) were returned. This compares with the 2002 return of 15.66 percent. All results are unofficial until the IEEE Board of Directors accepts the report of the Teller's Committee during the 16 November Board meeting.

The other candidate for IEEE President-Elect was Michael R. Lightner, professor of Electrical and Computer Engineering, and Computer Science at the College of Engineering and Applied Science at University of Colorado at Boulder. Of the members who voted, 18 144 selected Anderson. Lightner received 18 019 votes.

Anderson, an IEEE Senior Member, joined as a student in 1970. He has served two terms on the IEEE Board of Directors, from 1999-2000 as Region 6 director and currently as vice president of Regional Activities (2002-



W. Cleon Anderson As 2004 IEEE President-elect

2003). He has served on numerous committees and taken on many other leadership roles within the organization, including Regional Activities Board Operating Committee chair and IEEE-USA treasurer. He also has been very active in the IEEE Utah Section, serving in several capacities, such as chair in 1982, vice chair in 1981 and secretary/treasurer in 1980. He was awarded an IEEE Third Millennium Medal in 2000.

Anderson is a member of the IEEE Computer Society and the IEEE Engineering Management Society.

Anderson has worked at Sperry, Univac, Unisys, Loral, Lockheed Martin and the University of Utah before joining L-3 Communication Systems. He is a licensed Professional Engineer

in the state of Utah, and his technical expertise includes the fields of solid-state circuits and control systems. He holds three U.S. patents.

...VIENE PAG. 1 mundialmente y se están presentando muchos trabajos. Esta revista no pretende competir con las publicaciones tradicionales en inglés del IEEE. Asume que hay trabajos de primer nivel en español y portugués que no están siendo publicados y que pueden compartirse a través de esta nueva revista.

Se está interesado en publicar las mejores contribuciones, de modo que se ha solicitado a prestigiosos ingenieros que colaboren en tres comités editoriales especializados. Estos comités han trabajado para seleccionar el primer grupo de trabajos que se ofrecen en esta oportunidad.

Se agradece públicamente al Dr. Antonio Jardini, Editor Jefe, y a su equipo, por el gran trabajo voluntario que está asegurando el éxito de esta iniciativa.

Se invita a continuar enviando sus contribuciones. La próxima edición tendrá lugar en Marzo 2004.

DISPONIBLES LAS CONCLUSIONES DE LA REUNIÓN MUNDIAL DE DECANOS DE ESCUELAS DE INGENIERÍA

Todos los 150 decanos y delegados miembros que representaron a las 65 Escuelas de Ingeniería y Educación de todo el mundo que participaron en el "Deans Summit II: Fostering Campus Collaborations" estuvieron de acuerdo que mejorar el conocimiento de la ciencia, la tecnología, las matemáticas

y la ingeniería en la etapa de pre-enseñanza de los profesores tendría un impacto decisivo en la cultura tecnológica de todos los grupos de la sociedad.

Apoyado con recursos del IEEE Foundation General Fund y del IEEE Life

Members Fund y convocado por el IEEE Educational Activities Board-EAB, los objetivos del encuentro buscaban identificar caminos para que las Escuelas de Ingeniería y Educación mejoren la cultura tecnológica en la etapa de pre-enseñanza de los profesores y realcen la instrucción de

los educadores de la ingeniería. Mediante múltiples foros, incluyendo sesiones generales y presentaciones, los participantes revisaron el estado actual de la colaboración ingeniería-educación en tres áreas principales: preparación de los profesores, influencia de las escuelas de ingeniería en la comunidad y las soluciones pedagógicas para la educación en la

ingeniería. Finalmente, en sesiones plenarias se discutieron planes de acción para programas futuros.

Quienes estén interesados en conocer las 30 recomendaciones de que consta el plan de acción, favor tomar contacto con el IEEE EAB.

Como se informó en la edición No. 38

del NoticIEEEro, 31 de octubre del 2002, esta segunda reunión de decanos, únicas en su clase, fue convocada para realizarse en Miami, Estados Unidos, en el mes de enero del 2003. La primera conferencia se realizó en octubre del 2001 con el lema "Taking the Lead: a Deans Summit on Education for a Technology World".

THE IEEE HISTORY CENTER ANNOUNCES ITS 2004 CONFERENCE AND STUDENT PAPER COMPETITION

The IEEE History Center's unique work in bringing together engineers, social scientists, humanists, hobbyists and others to discuss mutually interesting aspects of engineering history is not limited to the Rutgers campus. Every two or three years we hold an international workshop in the same vein. The 2004 IEEE Conference on the History of Electronics (CHE2004) will be the fifth in this series of workshops. The occasion is the centennial of the Fleming diode, and the profound role electronics have had in shaping the modern world, from Fleming's invention to the present, makes this an important topic of historical study. This workshop will be held at the historic Bletchley Park in the United Kingdom. This is an ideal

site for such a meeting with conference facilities in the Victorian mansion and historical exhibits there and elsewhere in the park-like grounds. It is also an appropriate site, as it was here during World War II that the transition from electromechanical to electronic computing was made in the effort to decrypt intercepted messages. This conference will feature a worldwide Student History Paper Contest, with an opportunity for IEEE Student members and their Student Branches to benefit from doing historical research. Full information on the conference and contest are available at http://www.ieee.org/organizations/history_center/Che2004/index.html.

CALL FOR 2004 EAB AWARD NOMINATIONS

The IEEE Educational Activities Board-EAB is accepting nominations for the 2004 IEEE EAB Awards.

Complete information and nomination forms on the IEEE EAB Awards web site at <http://www.ieee.org/organizations/eab/arc/awards/callnominations.htm>.

The deadline for nominations is 30 April 2004. Award names and descriptions are provided on the web at <http://www.ieee.org/organizations/eab/arc/awards/descriptions.htm>.

THE IEEE HISTORY CENTER SPONSORS A NEW LECTURE SERIES AT RUTGERS

Rutgers, the State University of New Jersey and co-sponsor of the IEEE History Center, is a large research university where the engineers and the social scientists and humanists do not always have opportunities to interact. Therefore, in 2003 the History Center inaugurated a series of lectures on engineering and society, where we partner with other organizational units from the University to bring in interesting speakers to address topics of interest to both the technologist and the layperson. Subjects so far have included the life of IBM's Tom Watson, by a noted science journalist and biographer, and the role of electronics in modern music by a composer who worked with Robert Moog at the beginning. Information on the series can be found at http://www.ieee.org/organizations/history_center/lecture_series.html.

IEEE EAB INTERNATIONAL ACCREDITATION NEWS

The IEEE EAB CGAA's (Committee on Global Accreditation Activities) most recent accreditation workshop was held on 28-29 September in Espoo, Finland. The IEEE Finland Section hosted this workshop, and assisted in the coordination of all local arrangements.

A total of 32 individuals participated in the workshop, representing the Eastern European countries of Belarus, Estonia, Finland, Latvia, Lithuania, Poland, Russia, Russia Northwest, Russia Siberia, and the Ukraine. In addition, there were presenters from Austria, Mexico, United Kingdom, and

the USA. View program and presentations at: http://www.ieee.org/organizations/eab/apc/int_accr.htm

All participants were sent a questionnaire asking them to assess our workshop. The results of this survey will help to better understand the value of our activities, and to plan for the future. The results of the survey will be sent to all participants. The CGAA's goal is to contact all participants again after one year to learn about developments in engineering education in their countries.

IEEE FOUNDATION APPROVES MORE THAN US\$200 000 IN NEW GRANTS

The IEEE Foundation has approved more than US\$200 000 in new grants. These grants will support projects that

- Explore ways to expand the reach and benefits of the IEEE in Latin America;
- Help increase public understanding of the social and historical impact of

IEEE fields of interest; and · Increase the technological literacy of the pre-college community worldwide.

For more information, visit the IEEE Foundation <http://www.ieee.org/organizations/foundation/html/2003grants.html>.

IEEE AUTHORS RECEIVE NOBEL PRIZE

Two authors of many IEEE publications in the field of biomedical engineering, Paul C. Lauterbur, professor of chemistry at the University of Illinois at Urbana-Champaign, and Sir Peter Mansfield, professor at the University of Nottingham in England, have been named as co-recipients of the 2003 Nobel Prize in Medicine. The two have received the award for their seminal discoveries in the use of magnetic resonance to visualize different structures. Their work has led to the

development of modern magnetic resonance imaging, a major breakthrough in medical diagnostics

Lauterbur's landmark book on the subject, *Principles of Magnetic Resonance Imaging: A Signal Processing Perspective*, was published by IEEE Press in 1999 and may be found at the IEEE Catalog & Store. The book was sponsored by the IEEE Engineering in Medicine and Biology Society (EMBS). Lauterbur

also has published 14 articles in EMBS periodicals and conference proceedings, and Mansfield has published two papers in the Society's conference proceedings. All are available in IEEE Xplore®. IEEE awarded Lauterbur the 1987 IEEE Medal of Honor for the discovery of nuclear magnetic resonance imaging.

IEEE NETWORK MAGAZINE TOPS JOURNAL CITATION RANKINGS

IEEE Network magazine has been ranked number one in the categories of Electrical and Electronics Engineering, Telecommunications, and Computer Science Information Systems in the Institute for Scientific Information annual Journal Citation Reports (2002 edition). The study ranks journals by their impact factor -- the average number of times articles published in a specific journal in the two previous years were cited in a particular year.

IEEE publications also ranked the highest in the following fields:

- Computer Science Software Engineering - IEEE Transactions on Image Processing
- Imaging Science & Photographic Technology - IEEE Transactions on Medical Imaging
- Rehabilitation - IEEE Transactions on Rehabilitation Engineering
- Robotics - IEEE Transactions on Robotics and Automation

The top eight journals with the highest impact factors overall were the following IEEE publications:

1. IEEE Network
2. IEEE Signal Processing Magazine
3. IEEE Communications Magazine
4. IEEE Personal Communications
5. IEEE Transactions on Pattern Analysis
6. IEEE Transactions on Medical Imaging
7. IEEE/ASME Journal of Microelectromechanical Systems
8. Proceedings of the IEEE

Literatura Y Electrotecnología

Charles Proteus Steinmetz es el autor del libro *Theory and Calculation of Alternating*, editado por primera vez en 1897, y considerado uno de los 22 textos de "lo mejor entre lo mejor" según Frederik Nebeker del IEEE History Center (*Treasured Texts*, en Spectrum April 2003, pp. 45/49). Uno de sus aportes teóricos fundamentales fue la introducción de los números complejos en el análisis de

circuitos.

Como lectura para vacaciones, el editor ha seleccionado el siguiente fragmento, escrito hacia 1930, por uno de los más grandes escritores de la primera mitad del siglo XX en los Estados Unidos. Perteneció a la novela *El Paralelo 42*, que refleja el original estilo, sarcástico y plagado de humor, típico de John Dos Passos, tan aclamado en ese país en las primeras

décadas del pasado siglo, y que las nuevas generaciones aún no lo han descubierto. Esperamos que nuestros ya numerosos lectores gocen con él, y los invitamos a que nos hagan llegar similares colaboraciones, en especial ensayos históricos breves que consideren valiosos, pero ya olvidados. Se conserva la forma del texto como ha sido publicado.

PROTEUS

"Steinmetz era jorobado
hijo de un litógrafo jorobado.

Nació en Breslau en 1865, a los diecisiete años se licenció en el Gimnasio de Breslau, con los más altos honores, y fue a la Universidad de Breslau a estudiar matemáticas...

... para Steinmetz las matemáticas eran fuerza muscular, y largos paseos por las montañas, y el beso de una muchacha enamorada, y las grandes noches pasadas con sus amigos,

emborrachándose de cerveza...

... sobre su espalda encorvada sentía el peso de la sociedad, del modo como lo sentían los obreros sobre sus espaldas fuertes, y los estudiantes pobres; era miembro de un club socialista y director de un diario *La Voz del Pueblo*.

Bismarck estaba en Berlín, como un gran pisapapeles sujetando la nueva Alemania feudal, manteniendo el imperio para sus patrones, los Hohenzollern.

Steinmetz tuvo que huir a Zurich

por temor de ir a la cárcel. En Zurich, sus matemáticas despertaron a todos los profesores del Politécnico...
... pero en la Europa de mil ochocientos no había lugar para un estudiante alemán sin un centavo, con la espalda encorvada y una gran cabeza llena de cálculos simbólicos y sueños sobre la electricidad, que es matemática hecha poder...

... y socialista, además.

Partió para Norteamérica con un amigo danés como pasajero de proa La Champagne, un viejo vapor

de la línea francesa,

vivió al principio en Brooklin y pasó a Yonkers, donde consiguió un empleo de \$12 por semana con Rudolph Eichemeyer, que era un exiliado alemán del 48, inventor, electricista y propietario de una fábrica donde hacía máquinas para la confección de sombreros, y generadores eléctricos.

En Yonkers desarrolló la teoría de los terceros armónicos y la ley de histéresis, que establece en una fórmula las relaciones entre el calor metálico, la densidad, la frecuencia cuando los polos cambian de lugar en el núcleo de un magneto, bajo una corriente alternada.

Es la ley de histéresis de Steinmetz la que hace posible todos los transformadores que se empuñan en cajitas y las casas de techos a dos aguas en todas las líneas de alta tensión. Los símbolos matemáticos de la ley de Steinmetz son los modelos de todos los transformadores que existen por todas partes.

En 1892, cuando Eichemeyer vendió a la corporación que iba a formar la General Electric, Steinmetz entró en el contrato, con otros aparatos valiosos. Durante toda su vida Steinmetz fue una pieza del aparato de la General Electric.

Al principio su laboratorio estaba en Lynn, luego fue trasladado y el pequeño jorobado fue con él a Shennectady, la ciudad eléctrica.

General Electric lo mimaba, dejándole ser socialista, dejándole tener una casa verde llena de cactus iluminados por luces de mercurio, tener caimanes y hablar a las multitudes, y el departamento de propaganda hablaba del mago, el hombre que conocía los símbolos que abrían las puertas de la cueva de Alí Babá.

Steinmetz anotaba una fórmula en su puño y a la mañana siguiente surgían mil motores nuevos, y las máquinas cantaban dólares y el silencio de los transformadores era todo dólares.

y el departamento de propaganda vertía sus relatos hipócritas cada domingo en los oídos del público norteamericano y Steinmetz se transformaba en el mago...

... que hacía una tormenta de juguete en su laboratorio, y correr a tiempo todos los trenes de juguete, y conservar la carne fría en las heladeras, y la lámpara en el salón, y la gran iluminación de las casas, y los proyectores y los haces de luz giratoria que guían a los aviones por la noche, hacia Chicago, Nueva York,

San Luis, Los Angeles,

y lo dejaban ser socialista y creer que la sociedad humana podía ser mejorada de la manera como se mejora una dinamo, y le permitían ser germanófilo y escribir cartas ofreciendo sus servicios a Lenin, porque los matemáticos son tan poco prácticos que pueden inventar fórmulas con las cuales se pueden construir motores, fábricas, sistemas subterráneos, luz, calor, aire, luz del sol, pero no relaciones humanas que afecten el dinero de los propietarios de acciones, y los salarios de los directores.

Steinmetz era un mago famoso y hablaba a Edison golpeando con la clave Morse sobre la rodilla de Edison...

porque Edison era muy sordo, y se fue al Oeste a pronunciar discursos que nadie comprendió y habló sobre Dios con Bryan en su ferrocarril

y todos los periodistas estaban alrededor cuando él y Einstein se encontraron cara a cara, pero no pudieron comprender lo que dijeron

y Steinmetz fue la pieza más valiosa que tuvo el aparato

de General Electric hasta que se consumió y murió."

DJALMA MOSQUEIRA FALCAO NUEVO FELLOW DEL IEEE

En la pasada reunión del 16 de noviembre del IEEE Board of Directors fue nombrado Djalma Mosqueira Falcao Miembro Fellow del IEEE por sus destacadas contribuciones a la educación en los sistemas de potencia. Djalma Mosqueira es profesor de la Universidade Federal do Rio de Janeiro-UFRJ, Brasil.

Hugh Rudnick, Director de la R9, ha expresado que el «IEEE de Latinoamérica debe estar orgulloso que este ingeniero haya sido honrado con tan alta distinción. Y muchas gracias a aquellos que lo nominaron y aportaron referencias; el proceso es difícil y altamente competitivo.»

BUENOS AIRES, SEDE DE LA REUNIÓN REGIONAL-RRBA2004

La Región 9 Latinoamérica y la Sección Argentina del IEEE tienen el agrado de anunciar la realización de la Reunión Regional 2004 de la Región 9 en la ciudad de Buenos Aires, República Argentina, entre los días 10 y 12 de marzo de 2004.

Extendemos una cordial invitación para participar de la misma a los miembros del Comité Regional y de los diversos Comités Directivos del IEEE y de las Sociedades Técnicas del IEEE, así como a todos los miembros interesados. Aprovechando la presencia en Buenos Aires de visitantes distinguidos en sus respectivas áreas técnicas, se planea realizar actividades técnicas para beneficio de estudiantes y profesionales.

PUEBLA, LA TRIGÉSIMA SECCIÓN DEL IEEE EN AMÉRICA LATINA

Gracias al destacado y extraordinario trabajo del Dr. José Alejandro Díaz y de los demás miembros de la Subsección Puebla, ésta acaba de ser promovida al nivel de Sección. Se constituye así la trigésima Sección de la R9, que comprende toda la América Latina y parte del Caribe.

La nueva organización territorial pertenece al Consejo México, constituido por las siguientes siete Secciones: Aguascaliente, Centro Occidente con sede en la ciudad de Morelia, Guadalajara, Guanajuato, México con sede en la ciudad de México D.F., Morelos y Querétaro. Esta última fue creada el año pasado. (Véase el Noticieero No. 36, 1 de junio del 2002).

NOMBRADO PEDRO RAY COMO TESORERO DEL IEEE

Honra al IEEE Latinoamérica que Pedro A. Ray haya sido designado para la alta responsabilidad de Tesorero mundial del IEEE, cargo que venía desempeñando provisionalmente durante 2003. La decisión fue tomada en la pasada reunión de noviembre

del IEEE Assembly. Pedro es un distinguido Voluntario de la Sección Puerto Rico y Caribe. Entre las responsabilidades que ha cumplido en el IEEE está la de haberse desempeñado como Director de la R9 (2000/2001).

Próximamente iremos publicando información sobre los diversos aspectos de la RRBA2004. (Tomado del Boletín Electrónico de Noticias de la Sección Argentina, 21 de noviembre del 2003).

MIEMBROS DE LA R9 NOMBRADOS EN COMITÉS DEL BOD

Durante las recientes reuniones del IEEE *Board of Directors-BOD* en Seattle, Illinois, Estados Unidos, se procedió a nombrar diversos Comités del *Board of Directors*, *Executive Committee* y otros *Boards* para el 2004, entre los cuales se destacan varios voluntarios de la Región 9:

IEEE Nominations and Appointments

Committee: Antonio Bastos (Sección Bahía); IEEE Awards Board: Teófilo Ramos (Monterrey); IEEE Fellows Committee: Teófilo Ramos (Monterrey), Alternate: José A. Jardini (Sud Brasil); IEEE Audit Committee: Roberto de Marca (Rio de Janeiro); IEEE Life Members Committee: Eduardo Bonzi (Chile); IEEE Individual Benefits & Services Committee: Juan

Ramón Falcon (Puerto Rico); IEEE Admissions and Advancement Committee: José Fredy Villalta (El Salvador); IEEE History Committee: Carlos E. Rodríguez (Panamá), Alternate: Oscar Fernández (Argentina); IEEE Women in Engineering Committee: Sandra Hidalgo (Bolivia); Sections Congress 2005 Program Committee: Juan Ramón Falcon (Puerto Rico).

RECONOCIMIENTOS DEL COMITÉ DE ACTIVIDADES EDUCATIVAS A ENTIDADES EN LA R9

El Comité de Actividades Educativas (*EAB, IEEE Educational Activities Board*) otorgó a la Sección Argentina el "Premio al Desarrollo Profesional" (2003 *IEEE Educational Activities Board Section Professional Development Award*), en mérito a sus «destacables contribuciones en actividades de educación continua para beneficio de

la comunidad técnica, con crecimiento sostenido en el número, variedad y cobertura geográfica de las mismas». (Para mayor información véase la edición No. 43, 1 de septiembre del 2003, del *NoticIEEEro*).

El premio "*Friend of IEEE Regional Activities Award*" fue otorgado a la

Escola Politécnica da Universidade de São Paulo, São Paulo, Brasil y la empresa Markel Ingenieros, Montevideo, Uruguay. Este premio fue creado especialmente para reconocer a instituciones o individuos por su apoyo al IEEE y a sus miembros.

RECONOCIMIENTOS DEL COMITÉ DE ACTIVIDADES REGIONALES A MIEMBROS DE LA R9

El *IEEE Regional Activities Borrada-RAB* ha premiado a los siguientes distinguidos miembros de la R9:

RAB Larry K. Wilson Transnational Award-un premio mundial anual; placa y US\$1 000

Hugo María Fernández-Verstegen (Argentina), "*For his significant contributions to making IEEE a truly global Society*".

RAB Innovation Award-un premio mundial anual; placa y US\$1 000

Juan Carlos Miguez (Uruguay), "*For innovation and exemplary leadership in the conception, realization and successful implementation of the IEEE Region 9 Voluntary Contribution Fund*".

RAB Leadership Award-hasta 3 premios anuales; placa y US\$500 Ricardo Fernández del Busto (México), "*For the strengthening of IEEE activities and outstanding leadership in educational activities within Mexico*".

RAB Achievement Award-hasta 6

premios anuales; placa y US\$250 Jorge Hedderwick (Argentina), "*For significant contributions in the promotion and development of technical activities within IEEE Latin America*".

Jorge Him (Panamá), "*For his exemplary service in organizing CONCAPAN XXII and for improving IEEE relations with government and industry within Panama*".

Javier Ruiz-del-Solar (Chile), "*For creating the IEEE Latin American Student Robotics Competition which stimulated new technical activities for IEEE students*".

ENTREGADO EL "PREMIO A LA EXCELENCIA PROFESIONAL A LA INGENIERÍA", ECUADOR

Con la presencia de altos representantes internacionales y de los diferentes sectores del Ecuador, se realizó la entrega del "Premio a la Excelencia Profesional a la Ingeniería" organizado por el IEEE y el Colegio de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos de Pichincha-CIEEPI. Este Premio liderado por el IEEE con el aval de FUNDACYT y la organización del CIEEPI, representa uno de los más altos reconocimientos al desempeño

profesional en el sector eléctrico, electrónico, telecomunicaciones y áreas afines, no tan solo en Ecuador sino a nivel de Latinoamérica. En esta primera ocasión este Premio fue concedido al Ing. José Pileggi Véliz, reconocido por su importante trayectoria profesional, en donde se destaca el liderazgo y la labor realizada en el proceso de apertura de mercado en el sector de las telecomunicaciones, en su calidad de Presidente del

CONATEL, organismo de regulación del Ecuador. De igual manera, se ha desempeñado como Presidente del COM/CITEL, reconociéndose de esta manera su profesionalismo y trabajo no tan solo a nivel nacional sino en el seno de organismos internacionales como la UIT y la OEA. (Fuente: "Noticintel", 27/11/2003, boletín electrónico de CINETEL, Bogotá)

III CONCURSO LATINOAMERICANO IEEE DE ROBÓTICA PARA ESTUDIANTES

Por: Dr. Javier Ruiz del Solar
Presidente Consejo de Robótica de la R9

Entre los días 25 y 29 de octubre de 2004 se llevará a cabo el "Tercer Concurso Latinoamericano IEEE de Robótica para Estudiantes" en el Instituto Tecnológico de Monterrey, Campus Estado de México, México. Este concurso es organizado por el Consejo de Robótica de la R9 () y por el Instituto Tecnológico de Monterrey y el Instituto Tecnológico Autónomo de México.

El concurso busca motivar el interés de los estudiantes de la Región en proyectos tecnológicos,

específicamente en el área de la robótica y la mecatrónica. Se desea promover su capacidad de innovación, así como su interés por el desarrollo de tecnología.

El concurso cuenta con las siguientes cinco categorías: *Legó, Avanzada, Fútbol Robótico F-180 RoboCup, Fútbol Robótico Four-Legged RoboCup y Fútbol Robótico Very-Small Size*. Durante el concurso se realizará asimismo un Workshop sobre Robótica. La información relevante del concurso, como reglas, actividades, premios, etc. se encontrará disponible prontamente en el sitio Web

<http://ewh.ieee.org/reg/9/robotica/3rdRobotContest>.

En forma asociada al concurso latinoamericano se realizarán concursos nacionales clasificatorios en Brasil, Chile y Colombia. Estos concursos corresponde a: *2nd Brazilian IEEE Student Robotics Competition, 3^{er} Concurso Chileno IEEE de Robótica para Estudiantes y 1^{er} Concurso Colombiano IEEE de Robótica para Estudiantes*. Información relevante próximamente en <http://www.ewh.ieee.org/reg/9/robotica/activities.htm>.

Finalmente, cabe señalar que la organización del evento dispondrá de fondos concursables limitados para apoyar la asistencia de estudiantes del IEEE de todo Latinoamérica al evento.

Noticias de las Sociedades

LANZAMIENTO DEL CAPITULO CHILENO DE LA SOCIEDAD DE REDES NEURONALES-NNS DEL IEEE

Durante los días 4 y 5 de diciembre del 2003 se realizó la apertura y lanzamiento del Capítulo Chileno de la Sociedad de Redes Neuronales-NNS y para lo cual se organizó el Seminario "Fronteras del Conocimiento en Redes Neuronales Artificiales y Lógica Difusa". Evento que se realizó en conjunto con el Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile, en Santiago.

Estuvieron en Chile tres connotados miembros del IEEE-NNS: la profesora Evangelia Micheli-Tzanakou, Universidad de Rutgers. Actual presidenta de la Sociedad de Redes Neuronales del IEEE. Experta en Ingeniería Biomédica, fusión de imágenes médicas. Estableció el primer enlace computador-cerebro para el tratamiento quirúrgico de la enfermedad de Parkinson. <http://biomedical.rutgers.edu/f-micheli-tzanakou.php>

El Dr. Enrique Ruspini, SRI Internacional. Experto en lógica difusa y control inteligente (equipos de robots). Editor en Jefe del Handbook of Fuzzy Computation, IOP. Ex-presidente del Consejo del IEEE de Redes Neuronales. <http://www.ai.sri.com/~ruspini/>

Y el profesor Jacek Zurada, U. de Louisville. Experto en redes neuronales y en minería de datos-data mining. Editor en jefe del IEEE Transactions on Neural Networks. Presidente electo del IEEE-NNS para el período 2004-2005. <http://ci.uofl.edu/zurada/>

Los conferencistas chilenos fueron: Dr. Néstor Becerra, U. de Chile, Profesor Asociado del Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile. Línea de investigación: Procesamiento de señales, procesamiento y transmisión de voz vía Internet. Calidad de servicio en redes de comunicaciones. http://www.die.uchile.cl/LPTV/nbecerra_v3.html

Dr. Pablo Estévez, U. de Chile, Profesor Asociado del Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile. Línea de investigación: Aplicación de redes neuronales y algoritmos genéticos a reconocimiento de patrones. Modelación de sistemas fisiológicos. Presidente del Capítulo Chileno de la NNS. <http://www.cec.uchile.cl/~aabdie/pestevez/>

Dr. Claudio Held, U. de Chile, Profesor Asistente del Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile. Línea de investigación: Aplicación de lógica difusa y sistemas expertos a procesos de diagnóstico y control. <http://tamarugo.cec.uchile.cl/~heldc/>

Dr. Claudio Pérez, U. de Chile, Director y Profesor Asociado del Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile. Línea de investigación: Modelos de visión computacional, procesamiento de información en sistemas sensoriales. Aplicaciones de inteligencia artificial y redes neuronales a reconocimiento de patrones en imágenes. <http://tamarugo.cec.uchile.cl/~clperez/>

Dr. Javier Ruiz-del-Solar, U. de Chile, Profesor Asistente del Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile. Línea de investigación: Sistemas biométricos, reconocimiento de caras, robótica y sistemas autónomos, análisis de texturas. Aplicaciones de soft-computing a reconocimiento de patrones y visión computacional. <http://www.cec.uchile.cl/~jruizd/>

Dra. Doris Saez, U. de Chile, Profesor

Asistente del Departamento de Ingeniería Eléctrica de la Universidad de Chile. Línea de investigación: Modelación y control difuso, modelación y control neuronal, control predictivo no lineal, control supervisor

de procesos industriales, control de plantas térmicas.
<http://www.cec.uchile.cl/~dsaez/>

Dr. Pablo Zegers, U. Andes, Profesor de investigación de la Facultad de

Ingeniería de la Universidad de Los Andes. Línea de investigación: Teoría de aproximación de funciones, teoría de la información, teoría de estadística del aprendizaje, machine learning.
<http://www.uandes.cl/~pzegers/>

Noticias de las Ramas Estudiantiles



LA REUNIÓN REGIONAL DE RAMAS EN GUAYAQUIL

Organizada por la Rama Estudiantil de la Escuela Superior Politécnica del Litoral, con el apoyo de Sección Ecuador, se realizó la VIII Reunión Regional de Ramas-2003 en Guayaquil. Un grupo de casi 300 estudiantes de toda América Latina trabajó durante tres días, del 30 de octubre al 2 de noviembre, perfeccionándose como voluntarios y líderes en su contribución al desarrollo del IEEE.

Asistieron 42 Ramas de las Secciones de Chile (1), Colombia (8), Guatemala (2), Panamá (1), Perú (5), Venezuela (7) y Ecuador (2 y 5 universidades sin Rama) y de los Consejos de Brasil (3) y México (13).

Entre las principales conclusiones adoptadas están la de mejorar y fortalecer el Comité de Actividades Estudiantiles Regionales, apoyando al RSAC y el RSR, incluyendo en éstos, a parte del SAC de cada país y un representante estudiantil escogido por cada Sección; se seleccionaron a las

Ramas de la Sección Morelos (México) y de Salvador de Bahía (Brasil) como candidatas para, previa votación electrónica, elegir la sede de la RRR2004; y fortalecer y formalizar las Reuniones Regionales de Ramas.

Entre los conferencistas estuvieron John McDonsals (*IEEE Executive Commite*), Gastón Lefranc (Ex-presidente Sección Chile); Debra Schiff (Miembro del *staff* de Comunicaciones del IEEE), Andrés Peñafiel, (Asesor Técnico del Cornartel, Ecuador) y Xavier Banchón (Miembro fundador de la Rama IEEE-ESPOL, Ecuador).

Del Comité Ejecutivo de la R9 estuvieron presentes el Director de la Región Hugh Rudnick y el Director Electo Francisco Martínez, Osvaldo Pérez (RSAC), Vanessa Varela (RSR), Raúl Ruiz (Presidente Comité de Premios y Vice Presidente Sección Ecuador), Iván Jileta (Presidente Gold R9) y Sandra Hidalgo (Presidente WIE R9).

De las Secciones: Galo Cascante (Presidente Sección Ecuador), Rodolfo García Colón (Presidente Sección Morelos) y Pedro Paiva (Presidente Sección Venezuela); Juan Bermúdez (SAC Sección Venezuela), Ana Rosa Cornejo (SAC Sección Morelos), Jorge Him (SAC Sección Panamá), Oscar Sánchez (SAC Sección Guatemala), Marcelo Cadena (Tesorero Sección Ecuador) y Pablo Cisneros (SAC Sección Ecuador).

El Comité Organizador de la RRR2003 estuvo compuesto por: Nury Ramírez (Coordinadora), Camilo Robayo (Asesor Comité Organizador), José Miguel Menéndez (Presidente Rama ESPOL), Héctor Fiallos (Secretario Rama ESPOL), Martín Avilés (Presidente Comité Académico), Daniel Valencia (Presidente Comité de Comunicaciones) y Pablo Peña (Presidente Comité Logística, Vicepresidente Rama ESPOL).

ENTREGADOS PREMIOS ESTUDIANTILES EN LA VIII REUNIÓN REGIONAL DE RAMAS

MEDIANTE VOTACIÓN ELECTRÓNICA SE ELEGIRÁ LA SEDE DE LA RRR2004

Según lo informó el Director de la R9 en la Reunión Regional Estudiantil 2003 en Guayaquil, Ecuador, la selección de la sede de la reunión del IX RRR-2004 se realizará por votación electrónica por parte de los Presidentes de las Ramas Estudiantiles de la Región.

Se elegirá entre la Sección Bahía, Brasil y la Sección Morelos, México, que fueran preseleccionadas en Guayaquil. Mayor información sobre estas dos sedes se encuentra en
<http://www.ing.puc.cl/power/rrr2004/>

donde también se entrega la lista oficial de votantes, según registros en IEEE en Piscataway. Se invita a las Ramas Estudiantiles a aprovechar esta oportunidad para actualizar los datos de sus directivas, según procedimiento que se informa en esa página web.

El Secretario Regional, Juan Ramón Falcon, enviará un email a cada votante con un password y la votación se realizará vía Internet hasta el 5 de diciembre del presente año.

En el marco de la VIII Reunión Regional de Ramas realizada recientemente en Guayaquil se hizo entrega de los siguientes premios y reconocimientos a miembros estudiantiles del IEEE de América Latina.

Concurso Regional de Ponencias Estudiantiles

Se recibieron 11 trabajos de Colombia, Minas Gerais (Brasil), Argentina, Costa Rica y Morelos (México). Lo premiados fueron:

Primer Premio

“Estudio de Miocroanatomía de Madera basado en la Segmentación

Multiescala de Imágenes”, por Henry Antonio Roncancio Velandia y Hugo Fernando Velasco Peña, de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia.

Segundo Premio
“*Evaluation of Ad Hoc Routing Protocols Under a Peer to Peer Application*”, por Leonardo B Oliveira e Isabela G. Siquiera, de la Universidade Federal de Minas Gerais

Tercer Premio
“Desarrollo de una Topología nueva para la Implementación Hardware de Sistemas de Inferencia Difusa de Alta Velocidad”, por Andrés Eduardo Gaona Barrera y David Camilo Olea Salgado, de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Colombia

Ramas Estudiantiles Ejemplares de la Región 9 en el año 2002

Universidad Industrial de Santander, Colombia-Ana Beatriz Ramírez (Past President) y Mario Augusto Villamizar (Presidente actual)

Universidad Nacional de San Juan, Argentina-Mauricio Navarro (Past President) y Jonatan Reisin Pérez (Presidente actual)

IEEE RAB Larry K. Wilson Regional Student Activities Award 2002

Jose Coronado-Diaz, Sección Perú

IEEE RAB Larry K. Wilson Regional Student Activities Award 2003

Ilse Leal-Aulenbacher, Sección Morelos

APROBADAS NUEVAS RAMAS ESTUDIANTILES EN LA R9

Fueron aprobadas las siguientes nuevas Ramas Estudiantiles en la Unidad Profesional Interdisciplinaria en Ingeniería y Tecnologías Avanzadas, México; y en la Universidad La Salle Cuernavaca, Morelos, México.

MISIÓN CUMPLIDA DEL LLAMADO "GRUPO DE LOS 8"

En la Reunión Regional Estudiantil de São Paulo, Brasil, en noviembre del 2001, los entonces directivos estudiantiles de la Región 9 formaron el denominado "Grupo de los 8".

El "Grupo de los 8" era un grupo de carismáticos líderes estudiantiles a los que se les solicitó dar apoyo a las actividades regionales.

Este Grupo hizo un valioso aporte a la Región, elaborando importante material de entrenamiento de nuevos voluntarios. «Estoy muy agradecido de la base que nos ayudaron a construir» expresó Hugh Rudnick, Director de la R9.

Además «destacó la importancia para la Región 9 de contar con un grupo de apoyo de estudiantes que alivie la enorme carga que se asigna al Presidente del Comité de Actividades Estudiantiles y al Representante Estudiantil Regional, y que recoja el entusiasmo de sus líderes más activos.»

«Por eso, tanto el Director Regional Electo, Francisco Martínez, como el suscrito, estamos interesados en conformar una nueva organización voluntaria estudiantil, que no tenga el carácter exclusivo del "Grupo de los 8", pero que realice el aporte con que este fue concebido.»

«Por de pronto, disuelvo el Grupo de los 8, reiterándole nuevamente nuestros agradecimientos por el aporte realizado, y pidiéndole a sus miembros que sigan colaborándonos a nivel individual.»

NOTICIAS DE LA RAMA DE LA UD, BOGOTÁ

Resultado de las elecciones para el Comité de la Rama. Las elecciones anuales para renovar el Comité de la Rama Estudiantil de la Universidad Distrital, Bogotá, se realizaron el pasado 21 de noviembre con un total de 78 votantes. Los elegidos fueron:

Presidente: Mauricio Rodríguez; Vicepresidente: David Orjuela; Secretaria: Sandra Suárez; Tesorero: Alejandro Cortázar; Coordinador de Actividades: Diego Hernández; Coordinador de Sala: Juan Gabriel López; Coordinador de Publicidad: Clara Aguiar; Coordinador de Red: Gabriel Alzate y Webmaster: Diego Fernando Nieto.

Se realizó el seminario de "Introducción al procesamiento digital de señales". Con pleno éxito se realizó el seminario teórico-práctico "Introducción al Procesamiento Digital de Señales" durante los días 12, 13 y 14 de noviembre.

Los conferencistas fueron el Ing. Eduardo Zurek, de la University of South Florida, Tampa Florida & ISTE, y el Ing. Guillermo Adolfo Jaquenod, de la Universidad Nacional del Centro, Olavarría, Argentina. Se trataron temas sobre

introducción y procesamiento de señales; señales y sistemas de tiempo discreto; el dominio de las transformadas; procesamiento digital de señales continuas (muestreo y reconstrucción); estructuras de filtros digitales; diseño de filtro digitales FIR; funciones de transferencia, el caso de los FIR de fase lineal; diseño de filtro digitales IIR; y aplicaciones.

Se realizaron seis talleres prácticos, previa introducción al DSP56852EVM y al *code warrior*: Taller 1: Manejo de puertos (GPIO); Taller 2: Manejo de interrupciones generadas por hardware (IRQA,IRQB); Taller 3: Manejo de interrupciones por temporización; Taller 4: Configuración del PLL; Taller 5: Diseño de filtros digitales; y Taller 6: Implementación de de filtros FIR utilizando el DSP56852EVM.

El total de participantes fue de 71: 15 profesionales y 56 estudiantes de siete universidades: Unillanos (delegación más grande): 26, U. Cooperativa: 8, Coruniversitaria (Ibagué): 2, U. Santo Tomás: 2, U. San Martín: 3, U. Católica: 2 y U. Distrital: 13.

Calendario de Eventos y Concursos 2004

ENERO

PREMIO "ACTIVIDADES ESTUDIANTILES REGIONALES LARRY K. WILSON"

Fecha límite de presentación de candidatos: 31 de enero de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

FEBRERO

XIV CONGRESO INTERNACIONAL DE ELECTRÓNICA COMUNICACIONES Y COMPUTADORAS-XIV CONIELECOMP 2004

Fecha: 16 al 18 de febrero de 2004

Lugar: Hotel Fiesta Americana Veracruz, Veracruz, México

Organizador: Depto. de ingeniería Electrónica UDLA-P, IEEE

Subsección Puebla, CENTIA e IEEE Computer Society

Información: Dr. Vicente Alarcón Aquino, vialaq@mail.udlap.mx

<http://www.udlap.mx/electronica/conie>

ITORNEO ARGENTINO DE APLICACIONES EN REDES NEURONALES-ITAR

Fecha de entrega de resúmenes: 23 al 27 de febrero del 2004

Fecha de entrega del trabajo final: 3 al 5 de mayo del 2004

Premio al primer puesto: US\$400 y suscripciones a revistas del IEEE

Podrán participar todas aquellas personas o grupos de la R9 interesados en el estudio y aplicación de las Redes Neuronales, lógica difusa y algoritmos genéticos, sean miembros o no del IEEE

Organiza: IEEE Capítulo Argentino de Redes Neuronales

Información: M. Daniela López De Luise, Presidenta IEEE

Capítulo Argentino de Redes

Neuronales, Sede IEEE Argentina- Av. Córdoba 744-2 "D"-

Buenos Aires, Argentina

www.enterpriseware.net/~eware1

PREMIO AL "PROFESOR CONSEJERO O MENTOR SOBRESALIENTE"

Fecha límite de presentación de candidatos: 28 de febrero de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

MARZO

REUNIÓN REGIONAL DEL IEEE 2004

Fecha: 10 al 12 de marzo del 2004

Sede: Buenos Aires, Argentina

Organizador: Comité Ejecutivo de la R9 y Sección Argentina

CONGRESO DE CAPÍTULOS DE LA SOCIEDAD DE POTENCIA-PES DE AMÉRICA LATINA

Fecha: 11 al 14 de marzo del 2004

Sede: Buenos Aires, Argentina

Organizador: Representante Regional IEEE-PES

Información: l.gandia@ieee.org

IEEE 2004 CONFERENCE ON THE HISTORY OF ELECTRONICS-STUDENT HISTORY PAPER COMPETITION

Deadline: 15 March 2004

Premio por cada Región: un viaje a Inglaterra al IEEE 2004

Conference on the History of Electronics

Organizador: IEEE History Committee and the IEEE History Center

Información:

http://www.ieee.org/organizations/history_center/Che2004/index.html

ABRIL

1er. SIMPOSIUM IEEE DE TELECOMUNICACIONES EN MONTERREY-SITEM 2004

Fecha: 28, 29 y 30 de abril de 2004

Lugar: Centro Estudiantil TEC de Monterrey, Campus

Monterrey, Monterrey, México

Organizador: Rama Estudiantil IEEE, Capítulo de Comunicaciones

Informes: comsoc@itesm.mx

<http://comsoc.mty.itesm.mx>

PREMIO "RAMA EJEMPLAR REGIÓN 9"

Fecha límite de presentación de candidatos: 31 de abril de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

MAYO

INFORME ANUAL DE ACTIVIDADES DE LA RAMA

Fecha límite para la presentación del informe anual de actividades 2003: 1 de mayo de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

CONCURSO ESTUDIANTIL REGIONAL DE PONENCIAS TÉCNICAS-REGIONAL STUDENT PAPERS CONTEST

Fecha límite: 31 de mayo de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

BECA DE LA SOCIEDAD DE COMPUTACIÓN RICHARD E. MERWIN

Fecha límite: 31 de mayo de 2004

Información: <http://www.computer.org>

AGOSTO

CONGRESO INTERNACIONAL DE LA REGIÓN ANDINA-ANDESCON2004

Lugar: Hotel Four Point Sheraton, Bogotá, Colombia

Fecha: 11 al 13 de agosto del 2004

Organizador: IEEE Sección Colombia

Información: andescon2004@ieee.org

www.andescon2004.com

VIGÉSIMA TERCERA CONVENCION DE ESTUDIANTES DE CENTROAMÉRICA Y PANAMÁ-CONESCAPAN XXIII

Fecha: 18 al 20 de agosto de 2004

Lugar: Ciudad de Guatemala, Guatemala

Organizador: IEEE Sección Guatemala Ramas Estudiantiles

Información: www.ieee.org.gt

XI CONGRESO INTERNACIONAL DE INGENIERÍA ELECTRÓNICA, ELÉCTRICA Y DE SISTEMAS- INTERCON 2004

Fecha: 16 al 22 de agosto, 2004

Lugar: Lambayeque, Perú

Organizador: Rama Estudiantil IEEE Sección Perú Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo

Información: Luis Chirinos Martínez, Presidente de la Comisión Organizadora

luis_chirinos@ieee.org

SEXTA REUNIÓN NACIONAL DE RAMAS RNR-2004 DE LA SECCIÓN COLOMBIA

Fecha: mes por definir, 2004
Lugar: Universidad Popular del Cesar, Valledupar, Departamento del Cesar
Organizador: Rama Estudiantil (en formación) de la Universidad Popular del Cesar

SEPTIEMBRE

CONCURSO INTERNACIONAL DE PAPERS ESTUDIANTILES DE LA SOCIEDAD DE POTENCIA

Fecha límite: 15 de septiembre de 2004
Información:
http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

OCTUBRE

IX REUNIÓN REGIONAL DE RAMAS-RRR2004

Fecha: Por definir
Lugar: Salvador, Bahía, Brasil
Organizador: Ramas Estudiantiles de la Sección Bahía

III CONCURSO LATINOAMERICANO IEEE DE ROBÓTICA PARA ESTUDIANTES

Fecha: 25 al 29 de octubre del 2004
Lugar: Instituto Tecnológico de Monterrey, Campus Estado de México, México
Organizador: Consejo de Robótica de la IEEE R9
Información: <http://ewh.ieee.org/reg/9/robotica/>

PREMIO "LANCE STAFFORD LARSON" PARA EL MEJOR PAPER ESTUDIANTIL DE LA SOCIEDAD DE COMPUTACIÓN

Fecha límite: 31 de octubre DE 2004
Información: www.computer.org

NOVIEMBRE

PLAN ANUAL DE ACTIVIDADES DE LA RAMA

Fecha límite para la presentación del Plan de Actividades 2005: 1 de noviembre de 2004
Información:
http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm
rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

PREMIO ESTUDIANTIL "AT&T LABS"

Fecha: 15 de noviembre de 2004
Informes:
http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

COMPUTER SOCIETY INTERNATIONAL DESIGN COMPETITION-CSIDC

Fecha: noviembre de 2004
Información:
http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

EN NUESTRA PRÓXIMA EDICIÓN DEL 29 DE FEBRERO DEL 2004

- Noticias Regionales
- Noticias de las Ramas Estudiantiles
- Noticias de las Sociedades en la R9
- Artículos Técnicos.
- Calendario de Eventos y Concursos 2004-2005

CIERRE DE EDICIÓN: 31 de enero del 2004

POR QUÉ SU PUBLICIDAD DEBE ESTAR EN EL NOTICIEERO

Porque circulamos en todos los países de América Latina, Puerto Rico y Trinidad & Tobago.

Porque llegamos a más de 10 000 lectores de todas las especialidades de la electrotecnología y la informática, vinculados a más de cuatrocientas empresas y centros universitarios y de investigación.

Porque ningún medio especializado en Latinoamérica le ofrece un mercadeo electrónico especialmente orientado a satisfacer los objetivos de un marketing B2B.

Para mayores informes y presupuestos, favor contactar a:
Eduardo Bonzi Correa, e.bonzi@ieee.org
Teléfono: (562) 633 5843
Fax: (562) 639 8452
Casilla 9807, Correo Central
Santiago, Chile

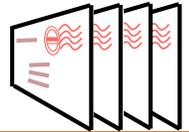
¡¡ORDENE SU ANUNCIO YA!!

DISPONIBLE EL DOCUMENTO "LIDERAZGO" DE RAYMOND FINDLAY

Una presentación sobre "Liderazgo" cuyo autor es Raymond D. Findlay, Past President del IEEE, traducida al castellano, está disponible para los Voluntarios de las Sociedades, Secciones y Consejos especialmente diseñada para entrenar a los líderes en las Secciones, los Capítulos y las Ramas Estudiantiles.

Es posible obtener una copia por correo electrónico solicitándolo a t.hawkins@ieee.org, Tracy Hawkins, Manager, IEEE Section/Chapter Support
+1 732 562 5512
+1 732 463 9359 (FAX)

Cartas de Nuestros Lectores



Desde Argentina
Desde Neuquén, Francisco Albero (Presidente Rama Estudiantil IEEE Comahue), agradece a uds. el envío de la nueva versión del NoticIEEEro, esperando poder aportar algo de material en ediciones futuras.

Un saludo
f.albero@ieee.org

Desde Chile
Estoy interesada en los noticieros. Realmente es bastante más alivante

leer cosas en español que en inglés. Me parece un buen avance para los participantes de la IEEE en Latinoamérica.

Saludos
nixiaquero@terra.cl



SOCIEDAD DE POTENCIA-BENEFICIOS DE LA MEMBRESÍA

Una manera excepcional y económicamente efectiva para que profesionales y sus empleadores adquieran la más reciente información a cerca de todos los aspectos cambiante industria de la energía eléctrica.

¿Qué es la Sociedad de Potencia del IEEE?

La Sociedad de Potencia del IEEE (PES) es una asociación mundial sin fines de lucro de más de 23 000 profesionales dedicados a la ingeniería de energía eléctrica. Los miembros del PES están involucrados en el planeamiento, investigación, desarrollo, construcción, instalación y operación de equipos y sistemas para que la generación, transmisión, distribución, medición y control de la energía eléctrica sea segura, confiable y económica. Los miembros del PES están también relacionados con muchos otros aspectos comerciales de la industria de la energía eléctrica incluyendo manejo de activos, diseño y operación de mercados mayoristas, reestructuración de la industria y generación distribuida.

La misión del PES, según aprobada en la reunión de su Junta de Gobierno el 17 de julio de 2003 lee:

«Ser el proveedor líder de información científica e ingeniería en los campos de potencia y energía en pro del desarrollo de la sociedad, y el de nuestros miembros.»

La Sociedad de Potencia provee el foro mundial más grande para compartir los últimos

desarrollos tecnológicos en la industria de la energía eléctrica, para el desarrollo de estándares que guían el desarrollo y fabricación de equipos y sistemas, y para la educación de miembros de la industria y el público en general.

Los miembros del PES son líderes en su campo y aquellas organizaciones para las cuales trabajan derivan beneficios substanciales de la participación de sus empleados en esta sobresaliente y excepcional asociación

Es muy difícil que todos los 23 000 miembros de nuestra Sociedad participen activamente en conferencias, exposiciones, foros y otras actividades llevadas a efecto lejos del lugar de su residencia. Para ofrecer a nuestra membresía la oportunidad de participar en actividades, se cuenta con Capítulos de Potencia locales al nivel de las Secciones. En Latino América (Región 9 para el IEEE) existe un gran número de Secciones; una por país excepto en México, Brasil y Puerto Rico donde hay más de una. Dentro de 24 de esas Secciones existen Capítulos de Potencia. Estas son: Argentina, Bahía (donde hay dos Capítulos), Bolivia, Brasilia, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guadalajara, Guatemala, Honduras, México, Minas Gerais, Monterrey, Morelos, Panamá, Perú, Puerto Rico y el Caribe, Río de Janeiro, São Paulo, Uruguay y Venezuela.

Para crear un Capítulo es necesario que la Sección tenga un mínimo de doce (12) miembros del PES con grado de "Member", "Senior Member" o "Fellow". Invitamos a aquellas Secciones que aun no tienen su

Capítulo y llenan este requisito que se comuniquen con nosotros para ayudarles a formar el propio. De no contar con los miembros para el Capítulo se pueden asociar con otras Sociedades afines (*Industry Applications, Power Electronics*, etc.) para formar Capítulos conjuntos y recibir, en este caso, los beneficios de ambas Sociedades.

En la siguiente dirección se encuentran los requisitos y procedimientos para la formación de Capítulos Técnicos dentro de las Secciones del IEEE:

<http://www.ieee.org/organizations/tab/cha/formation.html>

El PES va celebrar su Congreso de Capítulos de Latino América

Por primera vez en la historia de nuestra Sociedad, en marzo del 2004 se llevará a efecto un Congreso de Capítulos del PES a nivel regional. Este honor a recaído en nuestra Región 9. Gracias a la manera en que se han llevado a efecto dos reuniones de Presidentes de Capítulos del PES en nuestra Región, la dirección de nuestra Sociedad ha aprobado un plan presentado por la dirección del PES de la R9 para llevar a efecto un Congreso en Buenos Aires, Argentina, del 11 al 14 de marzo del 2004.

Los 24 Presidentes de Capítulos del PES en nuestra Región han sido invitados. A la fecha, 17 de ellos han confirmado su asistencia a este evento. Estos son: Argentina, Bahía (2 Capítulos), Bolivia, Brasilia, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala, México, Minas Gerais, Morelos, Panamá, Perú, Puerto Rico y el Caribe y Uruguay. Esperamos oír de los restantes dentro de poco. Durante el Congreso, se discutirán asuntos relacionados con nuestra Sociedad y nuestros Capítulos. Además, se llevarán a efecto presentaciones y charlas para preparar a nuestros líderes locales para servir mejor a sus miembros. Es importante destacar que esta actividad da la oportunidad a los Presidentes de Capítulos a intercambiar ideas, y discutir proyectos llevados a efecto, lo cual es, sin duda, de beneficio para todos.

Programas y Recursos del PES para sus Miembros

La Sociedad de Potencia, al igual que muchas de las sociedades dentro del IEEE, ofrece una gran gama de facilidades, recurso y programas para el beneficio de su membresía y de la comunidad en general.

Mencionaremos aquí algunos de los más importantes:

Distinguished Lectures Program-DLP. A través de este programa los Capítulos del PES

tienen acceso a un gran número de profesionales de alto nivel para presentar conferencias, cursos o tutoriales en sus respectivos capítulos. Dentro de este programa la Sociedad cubre los gastos de transporte del expositor y el Capítulo es responsable de los gastos locales. Para mayor información conecta en el web a

<http://www.ewh.ieee.org/soc/pes/membership/chapters/Web/pages/DLPTechnical.html>

High Performance Chapter Program. Este programa tiene como fin principal motivar la actividad en los Capítulos y el mismo ofrece un premio monetario de hasta \$1 000 por año dependiendo de las actividades realizadas en cada capítulo. Mayor información en la siguiente dirección:

http://www.ewh.ieee.org/soc/pes/membership/chapters/Web/pages/high_performing_chapter_award.html

Outstanding Chapter Award. Este premio se otorga anualmente a los Capítulos que hayan tenido el mejor desempeño durante el año. Hay dos categorías para Capítulos de menos de 100 miembros y para Capítulos de más de 100 miembros. Mayor información y detalles en:

<http://www.ewh.ieee.org/soc/pes/membership/chapters/Web/pages/mcha.html>

Outstanding Chapter Engineer Award. La Sociedad de Potencia ofrece a sus Capítulos la oportunidad de presentar anualmente un premio para un miembro destacado del Capítulo reconocido como "Ingeniero Sobresaliente del Capítulo". Este premio consiste en una placa que debe ser presentada al ingeniero en una actividad donde se resalte su actividad y contribución con la Ingeniería Eléctrica de Potencia. Mayor información en:

<http://www.ewh.ieee.org/soc/pes/membership/chapters/Web/pages/mcha.html>

Chapter Web Pages. La Sociedad de Potencia también ofrece capacidad a los Capítulos de crear su propia página web conectada al sitio en Internet de la Sociedad de Potencia. Detalles para la creación de la página y otra información en:

<http://www.ewh.ieee.org/soc/pes/membership/chapters/Web/pages/mcha.html>

Directivos del PES en la Región 9 para 2004

Representante Regional: Luis T. Gandia, l.gandia@ieee.org

Representante de Capítulos Área Norte: Ricardo Mota Palomino, rnotap@ipn.mx

Representante de Capítulos Área Sur: Juan Carlos Miguez, j.miguez@ieee.org